

WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 40 444 239/240
B 201
Nr. -

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 444 F-Ö 1kreisig
 autom. Nachstellung,
 elektr. Verschleißanzeige, mit Farbe (AM-Ausführung)
 (OE-Ausführung : unlackiert) **Datum/date** 25. 05. 2004

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	40 444 239 40 444 240		brake brake	frein frein	
5	Blattfeder	13 304 042	1	leaf spring	ressort à lame	
6	Stift	12 728 001	1	pin	goupille	
7	Entlüfterventil	16 200 083	3	bleeding valve	purgeur	
8	Staubkappe für Entlüfterventil	16 200 041	3	dust cap for bleeding valve	capuchon de protection pour purgeur	
2 3	Reparatursatz Dichtungen bestehend aus: Dichtring Schutzkappe	12 999 197	1	repair set of seals consisting of: sealing ring boot	pochette de rép. des joints se compose de: anneau d'étanchéité capuchon de protection	je Bremse
4	Reparatursatz Bremsbelagträger, komplett bestehend aus: Bremsbelagträger mit Belag	12 999 800	1	repair set of pad plate, complete consisting of: brake pad	pochette de rép. de plaque de garniture, complet se compose de: patin	achsweise asbestfrei
	Klipsfühler	17 520 107	1	clips detecting element	palpeur	je Bremse
	Sechskantschraube	18 429 170	1	hexagon screw	vis à tête hexagonale	M 6x22 DIN 933-8.8
1	Reparatursatz Kolben bestehend aus: Kolben Scheibe Sicherungsring Seeger-Greifring	12 999 137	4	repair set of piston consisting of: piston washer lock ring Seeger grip ring	pochette de rép. de piston se compose de: piston rondelle bague de blocage colliers d'étranglement	je Bremse

Bitte beachten Sie:

Der Austausch von Bremsbelagträgern muß immer pro Achse erfolgen!

Please note:

When replacing a brake, all brake linings on that axle must be changed!

Remarques:

Lors du remplacement d'un étrier, il faut remplacer les plaquettes de l'ensemble de l'essieu concerné!